

海外向けコンテンツ + 情報発信

「*Yamagata* 幸せデジタル化構想」 2020年9月23日
可児島ナタリー



今は準備期間

1. 観光戦略を見直す期間・「0」からスタート
2. 外国人観光客：数より「付加価値」＋「質」
3. 今の時期のポジティブな点：観光行動の変化
 - ▶ デジタル化（ウェブ）
 - ▶ 多言語化＋異文化理解力＋日本文化説明力
4. 地域に大きなメリット：直接！

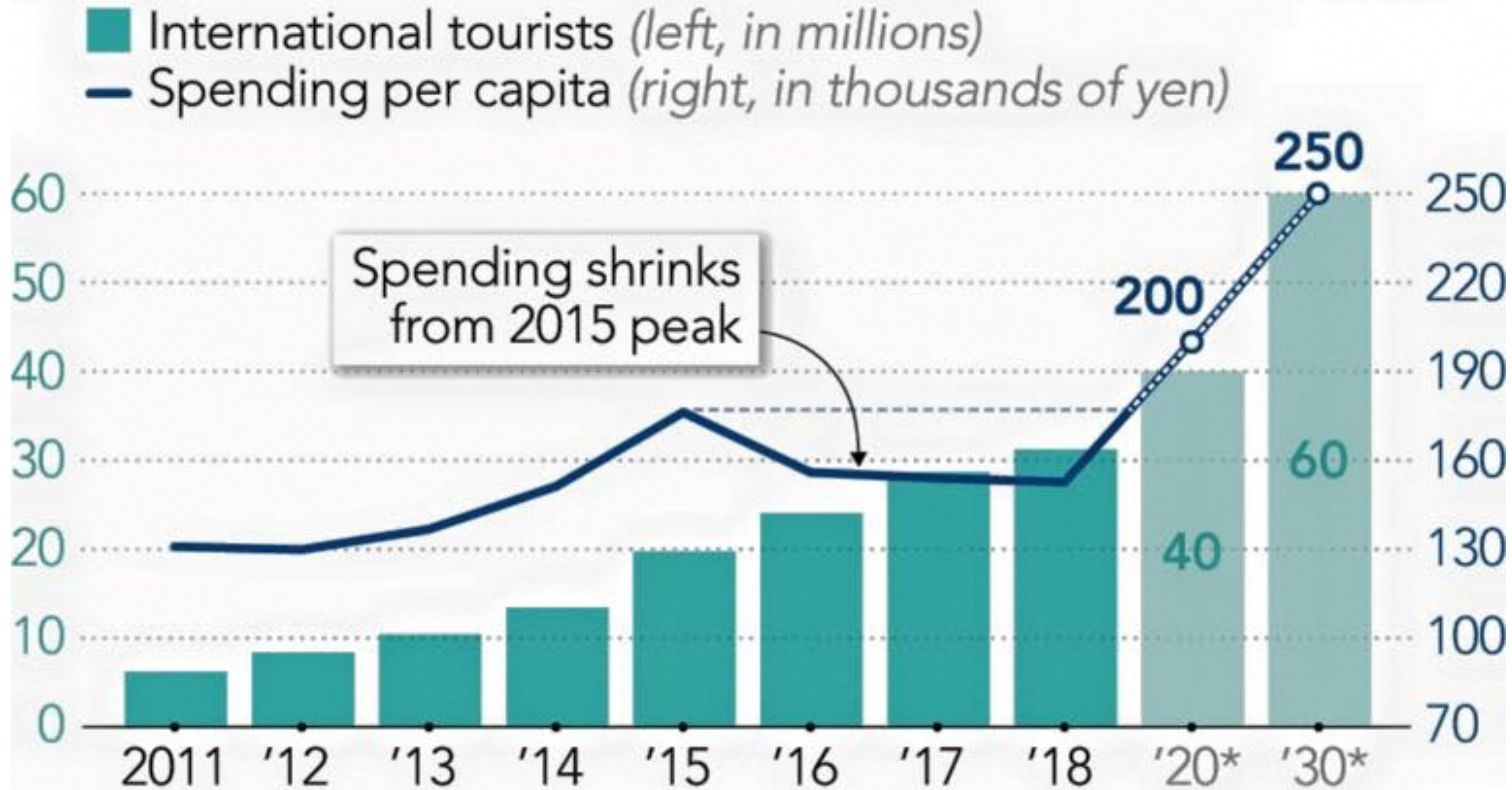
（海外での潜在的顧客と繋がり、外国人に地域の文化を紹介しながら、ニーズが分かり、真の外国人の反応と情報を観光商品づくりにいかせます。新しい情報発信仕組み・海外とのビジネス＝外国との距離が縮まった！）

5. 山形県・地域の魅力とブランド化：

【4KMM+4GJM】 と **【観光地の5 A's】**（外国人向けウェブ情報発信のポイント）

外国人観光客：数より「付加価値」＋「質」

Tourism wave: numbers swell, but spending ebbs

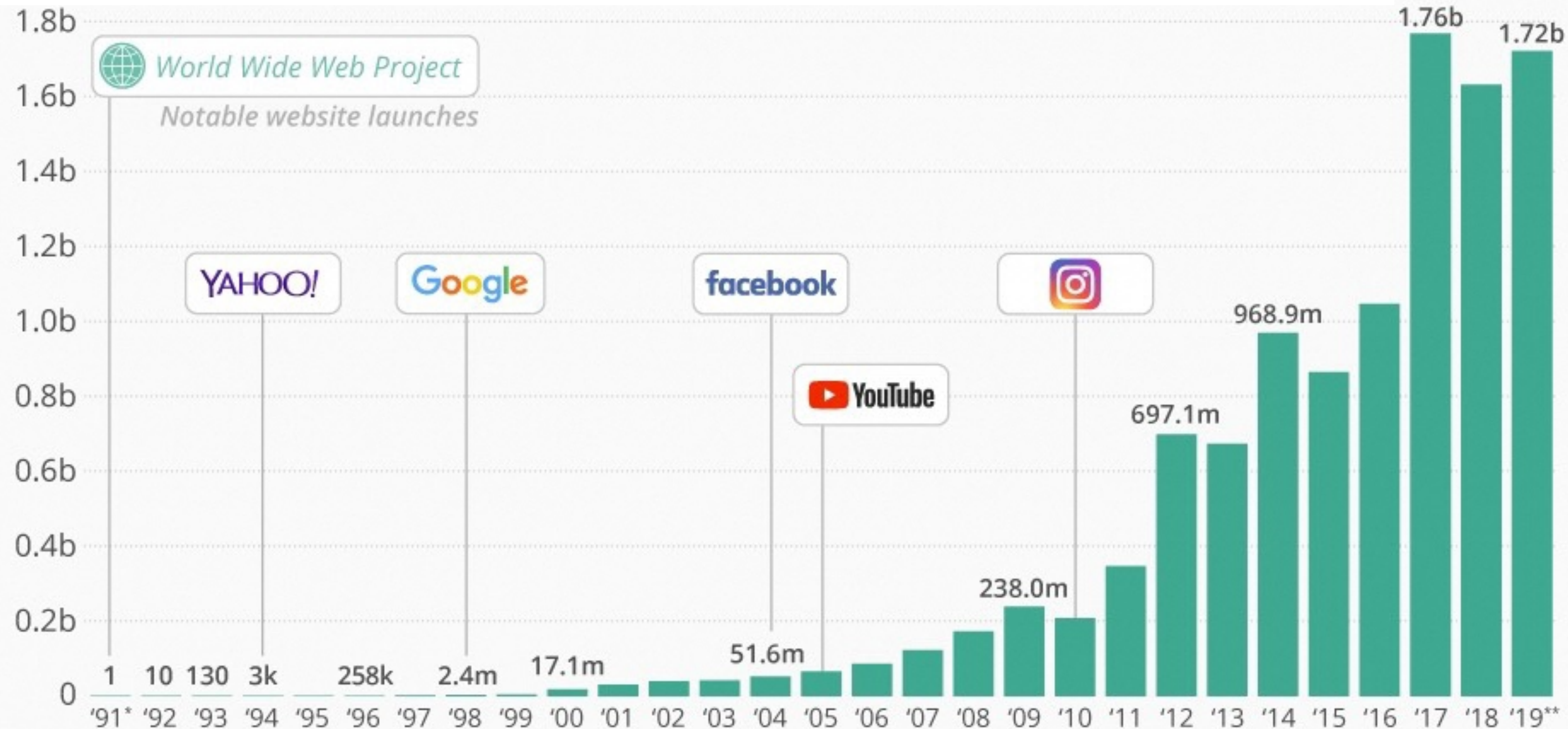


*Government target

Source: JNTO; Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism

全世界・ウェブ事情①

世界：ウェブサイトの数（1991年～2019年）



17億程度

15%: 『生きている』

"Website" is defined as a unique hostname, i.e. a name which can be resolved, using a name server, into an IP Address.

* As of August 1, 1991

** As of October 28, 2019 at 10:00 CET



@StatistaCharts

Source: Internet Live Stats

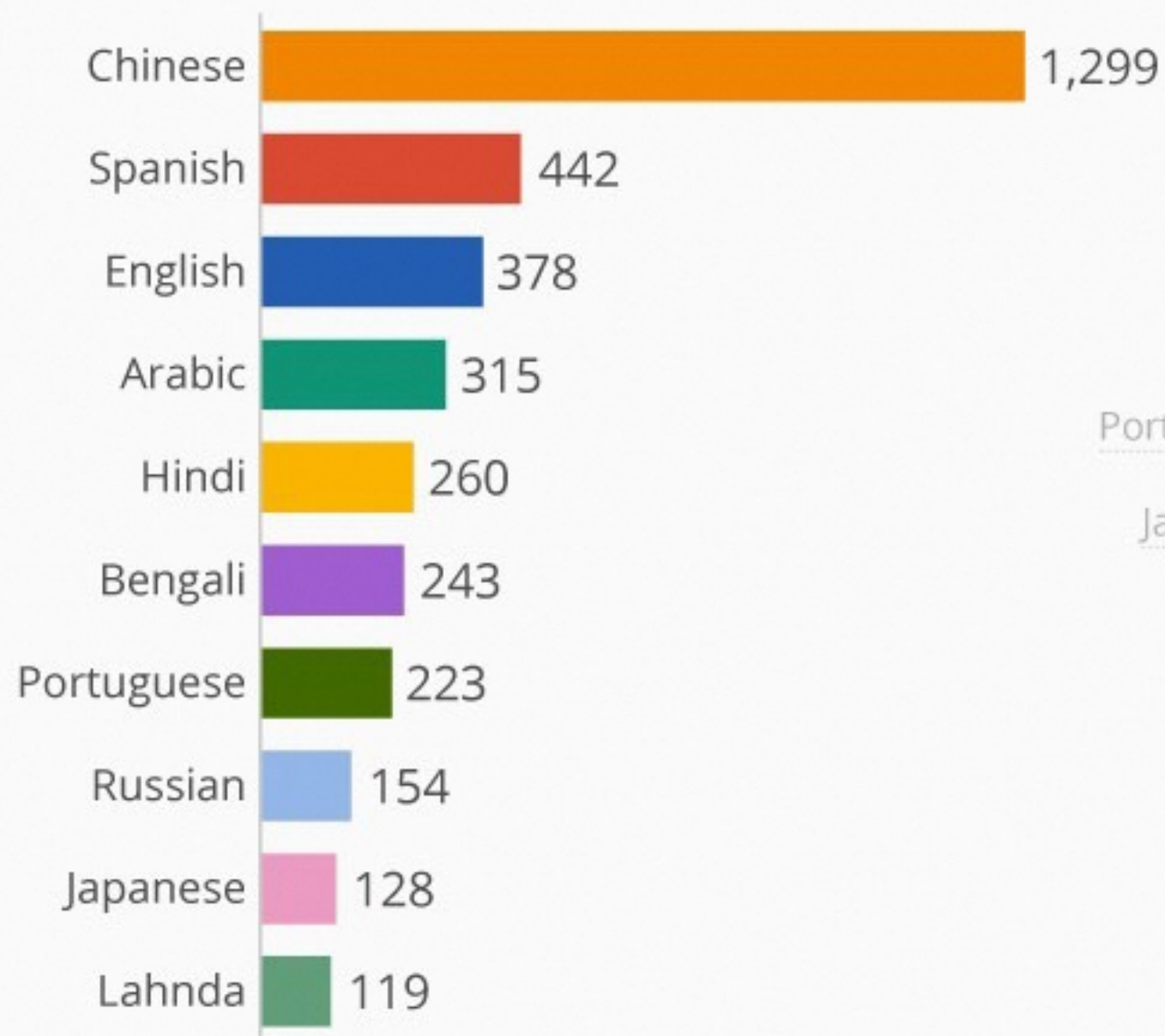
statista

©kanishima.com

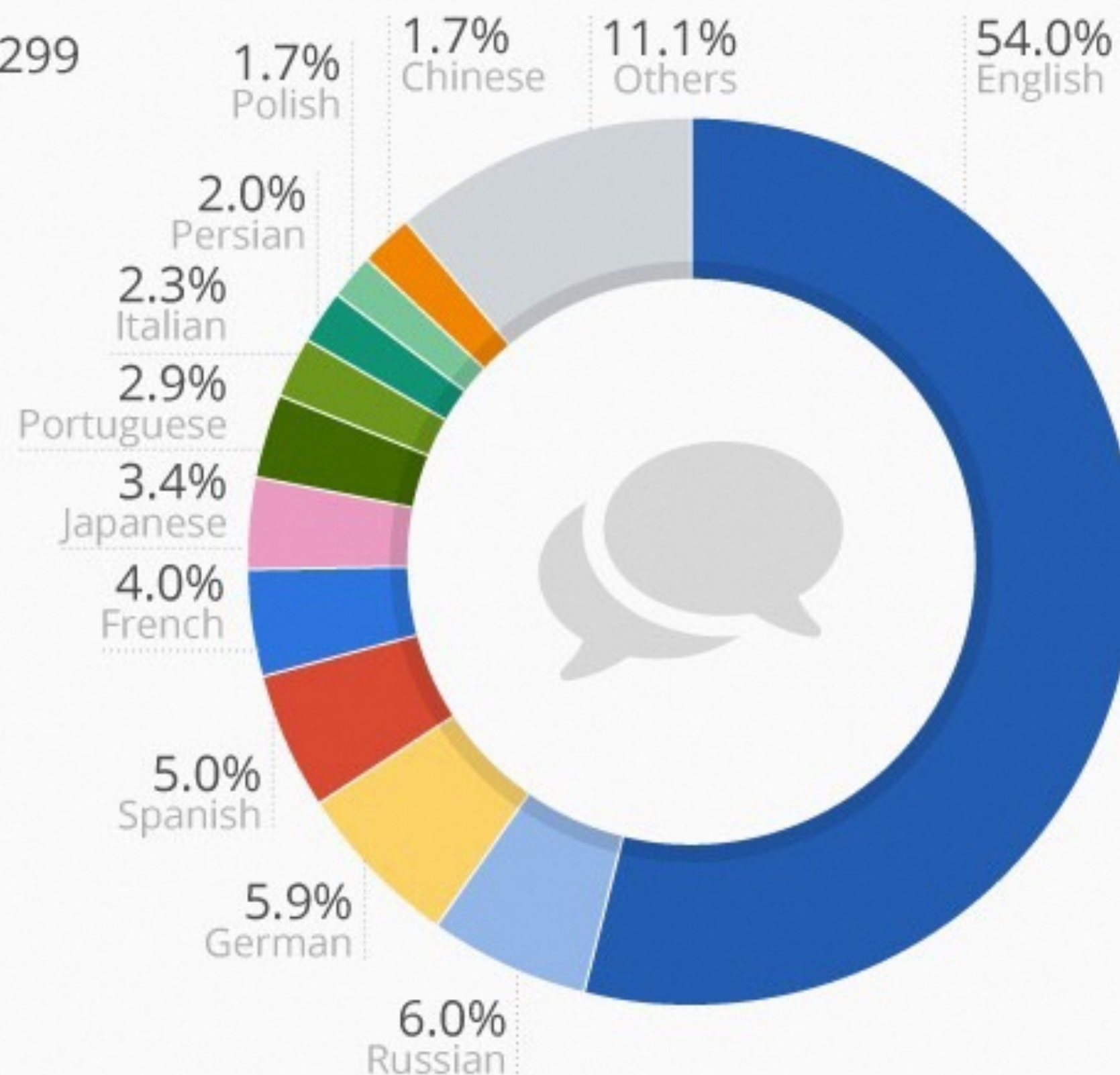
全世界・ウェブ事情②

世界の言語 と インターネット上の言語

Estimated number of first-language speakers worldwide in 2018 (millions)*



Percentage of websites using various content languages (Feb 2019)



ウェブ言語のトップ3

- 1 英語
- 2 ロシア語
- 3 ドイツ語

新・直接

地方の古い観光ビジネススタイル

- ▶ 中国・アジアの国向け
- ▶ 東京の企業に任せる
- ▶ 日本国内に実績のパートナー企業を頼る
- ▶ B2B2C又はB2B2B2C

地方の新しい観光ビジネススタイル 地域のニーズに合わせた海外市場を 選ぶ

- ▶ フリーランスの人々の力を借りる
- ▶ 外界に実績のあるパートナー又は海外事情に詳しいパートナーと手を組む
- ▶ P2P(people-2-people)、B2B、B2C

日本の観光ビジネス仕組み

古



月々の料金(手数料)+観光商品価格の10%-25%

日本：
地方の法人・自治体・
観光施設など



日本：
東京の企業・ポータル
サイト・旅行会社

観光商品価格の5%-20%



海外：
外国の予約サイト
日本紹介サイト

観光商品価格の7%-20%



海外の旅行会社



外国人観光客

地域の観光産業の成功、観光公害のない観光、持続可能な観光に欠かせない新たな仕組み

DMC*

*DMCの定義は次のページ

日本の観光ビジネス仕組み

新



地域のDMC

地域の法人・自治体・
観光施設など



東京の企業・ポータル
サイト・旅行会社

観光商品価格の7%-20%



海外：
外国の予約サイト
日本紹介サイト



海外の旅行会社



外国人観光客

*DMCとは・DMCの定義

- ▶ 『地域の「稼ぐ力」を引き出すとともに地域への誇りと愛着を醸成する「観光地経営」の視点に立った観光地域づくりの舵取り役として、多様な関係者と協同しながら、明確なコンセプトに基づいた観光地域づくりを実現するための戦略を策定するとともに、戦略を着実に実施するための調整機能を備えた法人』
(JTB総合研究所)

地域観光と海外向け情報発信 4KMM & 4GJM

4KMM・県民メーリット

K=県
M=民
M=メーリット



- ①外国人向けの無料化をストップ！
- ②地域・県民の利益になる？迷惑になる？
- ③地域・県民の力でブランド化
- ④地域企業・法人・個人事業の意見：どこから観光客を受け入れたい？何を売りたい？

4GJM・外国人目線

G=外国
J=人
M=目線



- ①WHYなぜ？山形県に行かないといけない？
- ②多言語化より異文化理解力・コミュニケーション・英語で話を書けない！
- ③細かい翻訳より説明（小学生レベルで良い！）分かりやすく、見やすいウェブデザイン、SNS、ビデオ
- ④個人情報大切に！欧米の顔や名前、年齢をウェブ・チラシに載せない！

地域に住んでいる外国人との協力